

Germany-Schwerin: Load-bearing structure design services**OJ S 85/2020 30/04/2020****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: LGE Mecklenburg-Vorpommern GmbH als treuhänderische Sanierungsträgerin der Landeshauptstadt Schwerin

Postal address: Bertha-v.-Suttner-Str. 5

Town: Schwerin

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Postal code: 19061

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@sis-schwerin.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.lge-mv.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: Sanierungsträger der LHS

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Städtebauliche Gesamtmaßnahme Schelfstadt/Altstadt

Reference number: 2019010040

II.1.2. Main CPV code

71327000 Load-bearing structure design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Städtebauliche Gesamtmaßnahme Schelfstadt/Altstadt Schwerin, August-Bebel-Str. 11/12, Umbau, Umnutzung und Modernisierung des Schulnebenschulgebäudes einschließlich Turnhalle und Verbindungsbau — Planungsleistungen in Anlehnung an die HOAI, gem. Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 1 „Tragwerksplanung“, LP 1 bis 6.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 55 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Turnhalle und Schulnebengebäude August-Bebel-Straße
11 19055 Schwerin

II.2.4. Description of the procurement

Auf dem Grundstückareal am Pfaffenteich befindet sich das Hauptgebäude, das
Rektorengebäude und im hinteren Bereich das Schulnebengebäude und die Turnhalle.

Die Landeshauptstadt beabsichtigt, die Turnhalle und das Schulnebengebäude in eine KITA
— Einrichtung mit ca. 72 Kindern umzubauen.

Eigentümerin des Flurgrundstückes ist die Landeshauptstadt Schwerin. Das Grundstück
befindet sich im Sanierungsgebiet Sehlstadt und somit im Sanierungssondervermögen der
LGE Mecklenburg- Vorpommern (treuhänderische Sanierungsträgerin). Verwaltet wird das
Grundstück von der WGS.

Die Turnhalle steht als Einzeldenkmal unter Denkmalschutz. Sie wird durch einzelne
Sportvereine genutzt und hat einen erheblichen Instandsetzungsbedarf.

Die Maßnahme soll aus Städtebaufördermitteln (Mittel des Bundes, Landes und der
Gemeinde) finanziert werden.

In einem ersten Schritt wurde für die Turnhalle und das Hofnebengebäude ein Nutzungs- und
Raumkonzept nach den Vorgaben der Kita gGmbH mit einer Kostenschätzung gemäß DIN
276 von einem Architekturbüro entwickelt.

Das zu erarbeitende Nutzungskonzept und das Raumprogramm sollen die Grundlage für die
weitere Sanierung und Entwicklung der Gebäude bilden.

Mit den Ergebnissen des Nutzungs- und Raumkonzeptes wurde zur Beantragung von
Städtebaufördermitteln des Bundes/Landes und der Kommune ein Modernisierungsgutachten
beauftragt. Zur Konkretisierung der Gesamtkosten ist eine entsprechende Fachplanerleistung
erforderlich.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Kriterium / Weighting: 70

Price - Weighting: 30.00

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung. Der Auftrag beinhaltet zunächst nur die
Leistungsphasen 1 bis 3 des Leistungsbildes Tragwerksplanung. Der Abruf weiterer
Leistungsphasen, Besonderer und Zusätzlicher Leistungen bleibt dem Auftraggeber
vorbehalten. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf Beauftragung der weiteren
Leistungsphasen, Besonderer und Zusätzlicher Leistungen besteht nicht.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 209-510735](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: ohne

Title:

Auftragsvergabe Ingenieurgesellschaft Dr. Apitz mbH

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

10/03/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ingenieurgesellschaft Dr. Apitz mbH

Postal address: Platz der Freiheit 2-3

Town: Schwerin

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: dr.apitz@t-online.de

Telephone: +49 385 / 76042-0

Fax: +49 385 / 76042-11

Internet address: <http://www.dr-apitz.de>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 55 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXSQYY6YY3Z

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/04/2020